

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2023/1629 НА КОМИСИЯТА

от 9 август 2023 година

за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761 по отношение на количествата, които могат да бъдат внасяни в рамките на някои тарифни квоти в секторите на захарта и на месото от домашни птици в резултат на Споразумението между Европейския съюз и Федеративна република Бразилия

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 ⁽¹⁾, и по-специално член 187, букви а) — д) от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761 на Комисията ⁽²⁾ се определят правилата за управление на тарифните квоти за внос и износ на селскостопански продукти, управлявани чрез система от лицензии за внос и износ, и се предвиждат специфични правила.
- (2) Със Споразумението между Европейския съюз и Федеративна република Бразилия съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките за всички тарифни квоти, включени в списъка CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз, сключено с Решение (ЕС) 2023/1056 на Съвета ⁽³⁾, се изменят количествата продукти, които се внасят в рамките на някои тарифни квоти, открити за ползване от Бразилия. Измененията се отнасят до тарифните квоти с поредни номера 09.4211, 09.4214, 09.4217, 09.4251, 09.4252, 09.4253, 09.4410 и 09.4420 в сектора на месото от домашни птици и тарифна квота 09.4318 в сектора на захарта, както и до създаването на две допълнителни тарифни квоти в сектора на захарта.
- (3) Измененията, въведени с посоченото споразумение, следва да бъдат отразени в съответните приложения към Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761 — приложение IV относно тарифните квоти в сектора на захарта и приложение XII относно тарифните квоти в сектора на месото от домашни птици.
- (4) Поради това Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761 следва да бъде съответно изменен.

⁽¹⁾ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761 на Комисията от 17 декември 2019 г. за определяне на правила за прилагането на регламенти (ЕС) № 1306/2013, (ЕС) № 1308/2013 и (ЕС) № 510/2014 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на системата за управление на тарифните квоти с лицензии (ОВ L 185, 12.6.2020 г., стр. 24).

⁽³⁾ Решение (ЕС) 2023/1056 на Съвета от 25 май 2023 г. за сключване, от името на Съюза, на Споразумението между Европейския съюз и Федеративна република Бразилия съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките за всички тарифни квоти, включени в списък CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз (ОВ L 142, 1.6.2023 г., стр. 1).

- (5) Измененията на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761 следва да се прилагат за периодите на тарифните квоти, които започват след влизането в сила на настоящия регламент. Необходимо е да се поясни, че операторите могат да подават заявления за разликата между новите количества и количествата, които вече са разпределени в хода на текущия период на тарифната квота, считано от първия период за подаване на заявления за лицензии, започващ след влизането в сила на настоящия регламент. По-специално за тарифните квоти с поредни номера 09.4211, 09.4214, 09.4217, 09.4251, 09.4252, 09.4410 и 09.4420, които са разделени на подпериоди, разликата между новите количества, разпределени за вече изтекли подпериоди, и количествата, действително разпределени през тези подпериоди, следва да бъде на разположение за разпределяне, считано от периода на разпределение, започващ след влизането в сила на настоящия регламент.
- (6) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изменения в Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761

Приложения IV и XII към Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761 се изменят в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Преходни разпоредби

В случаите, в които в деня на влизане в сила на настоящия регламент периодът на тарифната квота вече е започнал, разликата между новото количество и вече разпределените количества се предоставя за заявленията, подадени след влизането в сила на настоящия регламент.

Новото количество за тарифни квоти 09.4211, 09.4214, 09.4217, 09.4251, 09.4252, 09.4410 и 09.4420 трябва да е съобразено с правилата за разпределяне между подпериодите, определени в приложение XII към Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761. Разликата между разпределените количества и новото количество, което е останало неизползвано през подпериодите, изтекли преди влизането в сила на настоящия регламент, се разпределя, считано от първия период за подаване на заявления за лицензии след влизането в сила на настоящия регламент.

Член 3

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от първия период за подаване на заявления за лицензии след влизането в сила на настоящия регламент.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 9 август 2023 година.

За Колисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложения IV и XII към Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761 се изменят, както следва:

(1) приложение IV се изменя, както следва:

а) таблицата за тарифната квота с пореден номер 09.4318 се изменя, както следва:

i) редът „Международно споразумение или друг акт“ се заменя със следното:

„Международно споразумение или друг акт“	<p>Регламент (ЕО) № 1095/96 на Съвета от 18 юни 1996 г. относно прилагането на споразуменията, посочени в Списък CXL, изготвен след приключването на преговорите по член XXIV.6 от ГАТТ</p> <p>Регламент (ЕО) № 1894/2006 на Съвета от 18 декември 2006 г. относно изпълнението на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейската общност и Бразилия относно изменение на търговски отстъпки в списъците на Чешката република, Република Естония, Република Кипър, Република Латвия, Република Литва, Република Унгария, Република Малта, Република Полша, Република Словения и Словашката република в хода на присъединяване към Европейската общност и за изменение и допълнение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа</p> <p>Регламент (ЕО) № 880/2009 на Съвета от 7 септември 2009 г. за прилагане на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейската общност и Бразилия съгласно член XXIV:6 и член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) 1994 г. във връзка с измененията на отстъпките в списъците на Република България и на Румъния в процеса на присъединяването им към Европейския съюз, за изменение и допълнение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа</p> <p>Решение (ЕС) 2017/730 на Съвета от 25 април 2017 г. за сключване на Споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Федеративна република Бразилия в съответствие с член XXIV, параграф 6 и член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките в списъка на Република Хърватия в процеса на присъединяването ѝ към Европейския съюз</p> <p>Решение (ЕС) 2023/1056 на Съвета от 25 май 2023 г. за сключване, от името на Съюза, на Споразумението между Европейския съюз и Федеративна република Бразилия съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките за всички тарифни квоти, включени в списък CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз“</p>
------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ii) редът „Количество в килограми“ се заменя със следното:

„Количество в килограми“	<p>Период на ТК 2022/2023 г.: 308 518 000 kg Период на ТК 2023/2024 г.: 285 654 000 kg Период на ТК 2024/2025 г.: 353 219 000 kg Периоди на ТК от 2025/2026 г.: 363 654 000 kg“</p>
--------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- б) след таблицата за тарифна квота с пореден номер 09.4318 се вмъкват следните таблици за тарифна квота с пореден номер 09.4354 и тарифна квота с пореден номер 09.4355:

„Пореден номер	09.4354
Международно споразумение или друг акт	Решение (ЕС) 2023/1056 на Съвета от 25 май 2023 г. за сключване, от името на Съюза, на Споразумението между Европейския съюз и Федеративна република Бразилия съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките за всички тарифни квоти, включени в списък CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз
Период на тарифната квота	От 1 октомври до 30 септември
Подпериоди на тарифната квота	Не
Заявление за лицензия	В съответствие с членове 6, 7 и 8 от настоящия регламент
Описание на продукта	Сурова захар от захарна тръстика, предназначена за рафиниране
Произход	Бразилия
Доказателство за произход при подаването на заявлението за лицензия. Ако отговорът е „да“ — упълномощен за издаването орган	Не
Доказателство за произход за допускане за свободно обращение	Да. В съответствие с членове 57, 58 и 59 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447
Количество в килограми	Период на ТК 2023/2024 г.: 5 963 000 kg Период на ТК 2024/2025 г.: 4 472 000 kg Периоди на ТК от 2025/2026 г.: 0 kg
Кодове по КН	1701 13 10 и 1701 14 10
Мито в рамките на квотата	11 EUR на 1 000 kg Когато поляризацията на внасяната сурова захар се различава от 96 градуса, ставката от 11 EUR на 1 000 kg се увеличава, съответно намалява, с 0,14 % за всяка една десета от градуса на установената разлика (в съответствие с член 34, параграф 1, буква г) от настоящия регламент)
Доказателство за извършване на търговия	Да. 25 тона
Обезпечение за лицензията за внос	20 EUR на 1 000 kg
Специфични вписвания, които трябва да бъдат направени в заявлението за лицензия и в лицензията	В клетка 8 на заявлението за лицензия за внос и на лицензията за внос се посочва държавата на произход; отбелязва се „да“ в тази клетка. В клетка 20 се посочва „Захар, предназначена за рафиниране“ и текстът, изложен в част А от приложение XIV.3 към настоящия регламент
Срок на валидност на лицензията	До края на третия месец, следващ месеца на издаване, но не по-късно от 30 септември (в съответствие с член 32 от настоящия регламент)
Прехвърлимост на лицензията	Да

Референтно количество	Не
Трябва ли операторът да е регистриран в базата данни LORI	Не
Специални условия	Задължение за рафиниране в съответствие с член 34 от настоящия регламент
Пореден номер	09.4355
Международно споразумение или друг акт	Решение (ЕС) 2023/1056 на Съвета от 25 май 2023 г. за сключване, от името на Съюза, на Споразумението между Европейския съюз и Федеративна република Бразилия съгласно член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките за всички тарифни квоти, включени в списък CLXXV на ЕС, вследствие на оттеглянето на Обединеното кралство от Европейския съюз
Период на тарифната квота	От 1 октомври до 30 септември
Подпериоди на тарифната квота	Не
Заявление за лицензия	В съответствие с членове 6, 7 и 8 от настоящия регламент
Описание на продукта	Сурова захар от захарна тръстика, предназначена за рафиниране
Произход	Бразилия
Доказателство за произход при подаването на заявлението за лицензия. Ако отговорът е „да“ — упълномощен за издаването орган	Не
Доказателство за произход за допускане за свободно обращение	Да. В съответствие с членове 57, 58 и 59 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447
Количество в килограми	Период на ТК 2024/2025 г.: 5 963 000 kg Периоди на ТК от 2025/2026 г.: 0 kg
Кодове по КН	1701 13 10 и 1701 14 10
Мито в рамките на квотата	54 EUR на 1 000 kg Когато поляризацията на внасяната сурова захар се различава от 96 градуса, ставката от 54 EUR на 1 000 kg се увеличава, съответно намалява, с 0,14 % за всяка една десета от градуса на установената разлика (в съответствие с член 34, параграф 1, буква г) от настоящия регламент)
Доказателство за извършване на търговия	Да. 25 тона
Обезпечение за лицензията за внос	20 EUR на 1 000 kg
Специфични вписвания, които трябва да бъдат направени в заявлението за лицензия и в лицензията	В клетка 8 на заявлението за лицензия за внос и на лицензията за внос се посочва държавата на произход; отбелязва се „да“ в тази клетка. В клетка 20 се посочва „Захар, предназначена за рафиниране“ и текстът, изложен в част А от приложение XIV.3 към настоящия регламент
Срок на валидност на лицензията	До края на третия месец, следващ месеца на издаване, но не по-късно от 30 септември (в съответствие с член 32 от настоящия регламент)
Прехвърлимост на лицензията	Да

Референтно количество	Не
Трябва ли операторът да е регистриран в базата данни LORI	Не
Специални условия	Задължение за рафиниране в съответствие с член 34 от настоящия регламент“

(2) приложение XII се изменя, както следва:

а) в таблицата за тарифната квота с пореден номер 09.4211 редът „Количество в килограми“ се заменя със следното:

„Количество в килограми	124 497 000 kg, разпределени, както следва: 30 % за подпериода от 1 юли до 30 септември 30 % за подпериода от 1 октомври до 31 декември 20 % за подпериода от 1 януари до 31 март 20 % за подпериода от 1 април до 30 юни“
--------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

б) в таблицата за тарифната квота с пореден номер 09.4214 редът „Количество в килограми“ се заменя със следното:

„Количество в килограми	37 453 000 kg, разпределени, както следва: 30 % за подпериода от 1 юли до 30 септември 30 % за подпериода от 1 октомври до 31 декември 20 % за подпериода от 1 януари до 31 март 20 % за подпериода от 1 април до 30 юни“
--------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

в) в таблицата за тарифната квота с пореден номер 09.4217 редът „Количество в килограми“ се заменя със следното:

„Количество в килограми	91 767 000 kg, разпределени, както следва: 30 % за подпериода от 1 юли до 30 септември 30 % за подпериода от 1 октомври до 31 декември 20 % за подпериода от 1 януари до 31 март 20 % за подпериода от 1 април до 30 юни“
--------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

г) в таблицата за тарифната квота с пореден номер 09.4251 редът „Количество в килограми“ се заменя със следното:

„Количество в килограми	13 800 000 kg, разпределени, както следва: 30 % за подпериода от 1 юли до 30 септември 30 % за подпериода от 1 октомври до 31 декември 20 % за подпериода от 1 януари до 31 март 20 % за подпериода от 1 април до 30 юни“
--------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

д) в таблицата за тарифната квота с пореден номер 09.4252 редът „Количество в килограми“ се заменя със следното:

„Количество в килограми	59 343 000 kg, разпределени, както следва: 30 % за подпериода от 1 юли до 30 септември 30 % за подпериода от 1 октомври до 31 декември 20 % за подпериода от 1 януари до 31 март 20 % за подпериода от 1 април до 30 юни“
--------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- е) в таблицата за тарифната квота с пореден номер 09.4253 редът „Количество в килограми“ се заменя със следното:

„Количество в килограми	295 000 kg“
--------------------------------	-------------

- ж) в таблицата за тарифната квота с пореден номер 09.4410 редът „Количество в килограми“ се заменя със следното:

„Количество в килограми	15 050 000 kg, разпределени, както следва: 25 % за всеки подпериод“
--------------------------------	---------------------------------------------------------------------

- з) в таблицата за тарифната квота с пореден номер 09.4420 редът „Количество в килограми“ се заменя със следното:

„Количество в килограми	4 420 000 kg, разпределени, както следва: 25 % за всеки подпериод“
--------------------------------	--------------------------------------------------------------------